



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

**JUAN ARZAMENDI MUSIKA
ETXERAKO EKIPAMENDUA
HORNITZEA ETA INSTALATZEA ZIOA
ADJUDIKATZEKO KLAUSULA
TEKNIKOEN AGIRIA**

**PLIEGO DE CLÁUSULAS TÉCNICAS
PARA ADJUDICAR EL SUMINISTRO E
INSTALACIÓN DE EQUIPAMIENTO
EN JUAN ARZAMENDI MUSIKA
ETXEA**

1.- AURREKARIAK.-

Arrasateko Udalak sustatu du epe motzean bukatuko den Juan Arzamendi Musika Etxea eraberritzeko obra. Eraikina Zerrajera kalea 8an dago.

2.- KONTRATUAREN XEDEA.-

Kontratuaren xedea da erantsitako agirietan deskribatutako elementuak hornitzea eta instalatzea (I eta V arteko eranskinak).

Adjudikazioaren ondorioetarako, hemen adierazitako HIRU SORTA hauetan banatzen da kontratua:

1. SORTA: ALTZARIAK ETA OSAGARRIAK

Eraikinean kokatuko diren altzari-hornikuntzako elementuek beren deskribapenetan adierazitako ezaugarriak izan behar dituzte erosotasun- eta ergonomia-irizpideei jarraiki, eraikinaren espazioetara eta materialtasunera egokitutako soluzioa eskainiz eta altzarien elementuen tipologia eta ereduak bateratuz, eraikin osoari unitate estetiko eta funtzionala emateko, elementu neutro eta garaikideekin.

**2. SORTA: AUDITORIOKO EKIPAMENDU
ESZENIKOA**

Beheko solairuan dagoen auditorioko ekipamendu eszenikoak, aurreikusitako erabileretarako balioko du (anplifikazio elektroakustikorik gabeko musika, musika elektro-anplifikatua, aurrez grabatutako ekitaldiak, ikus-entzunezko laguntza duten ekitaldiak, bideo-proiektzioak eta abar).

Eraikina birgaitzeko obretan, trussa, kontra-haga, eszenako hornidura elektrikoko kableak eta egituratutako kableatuaren zati bat instalatu dira,

1.- ANTECEDENTES.-

El Ayuntamiento de Arrasate ha promovido las obras de rehabilitación de Juan Arzamendi Musika Etxea que finalizarán a corto plazo. El edificio se encuentra en Zerrajera Kalea 8.

2.- OBJETO DEL CONTRATO.-

Es objeto del contrato el suministro e instalación de los elementos descritos en la documentación anexada (Anexos I a V).

A efectos de la adjudicación, el contrato se divide en TRES LOTES diferenciados, que se detallan a continuación:

LOTE 1: MOBILIARIO Y ACCESORIOS

Los elementos de amueblamiento que se ubicarán en el edificio, tienen que reunir las características indicadas en sus descripciones atendiendo a criterios de comodidad y ergonomía, ofreciendo una solución adaptada a los espacios y materialidad del edificio y unificando la tipología y modelos de los elementos de mobiliario para dotar al conjunto del edificio de unidad estética y funcional, con elementos neutros y contemporáneos.

**LOTE 2: EQUIPAMIENTO ESCÉNICO
DEL AUDITORIO**

El equipamiento escénico del auditorio situado en planta baja servirá a los usos previstos (música sin amplificación electroacústica, música electro-amplificada, eventos pregrabados, eventos con apoyo audiovisual, proyecciones de video etc).

Durante las obras de rehabilitación del edificio, se han instalado el truss, la vara de contra, el cableado de alimentación eléctrica



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

hortaz ekipamendu eszenikorako gelditu da azpiegitura eta ekipoen euren arteko lotura espezifikoa.

3. SORTA: IKASGELETAKO IKUS-ENTZUNEZKO EKIPAMENDUA

Eraikineko gelak aurreikusitako erabilerarako egokiak diren ikus-entzunezko elementuekin ekipatuko dira. Irudi- eta soinu-ekipoak, megafoniakoak eta audiokoak instalatzea aurreikusten da.

Orokorrean eskatutako neurri eta dimentsioak gutxi gorabeherakoak dira, antolaketa-irizpide batzuen eta muga fisikoen arabera definitu dira. Nolanahi ere, horniduraren xede den elementu bakoitzak dagokion espazioarekin bat etorri beharko du, pentsatu diren eginkizunetarako egokiak izanik.

Enpresa esleipendunek kontratuaren xede diren sortetako bakoitzean aurreikusitako elementuak hornitu, muntatu eta instalatu beharko ditu, hau da, IV. eta V. eranskinetan jasotako dokumentazio grafikoa zehaztutako kokapenetan eta udal-zerbitzu teknikoek edo hark eskuordetutako pertsonak adierazitakoaren arabera.

Enpresa esleipendunek garraiorako eta paketatzeko material guztia kendu beharko dute entregatutako produktu guztietatik, eta esku hartu duten lokalak garbitu beharko dituzte.

3.- LIZITAZIOAREN GUZTIZKO AURREKONTUA.-

Hornidura eta instalazio-xedearen aurrekontua guztira da HIRUREHUN ETA HIRUROGEITA HAMABOST MILA ZAZPIEHUN ETA HIRUROGEITA BI

en escena, así como parte del cableado estructurado quedando por lo tanto para el equipamiento escénico el conexionado específico entra la infraestructura y los propios equipos.

LOTE 3: EQUIPAMIENTO AUDIOVISUAL DE LAS AULAS

Las aulas del edificio se equiparán con elementos audiovisuales adecuados al uso previsto. Se prevé la instalación de equipos de imagen y sonido, así como de megafonía y audio.

En general las medidas y dimensiones requeridas son aproximadas, se han definido en base a unos criterios de organización y limitaciones físicas existentes. En todo caso deberán de encajar en el espacio destinado a cada uno de los elementos objeto de suministro, cumpliendo la misión para la que se han prescrito.

Las empresas adjudicatarias deberán realizar el suministro, montaje e instalación de los elementos contemplados en cada uno de los lotes objeto del contrato, en las ubicaciones definidas en la documentación gráfica recogida en los anejos IV y V y según las indicaciones de los Servicios Técnicos Municipales o persona en quien delegue.

Las empresas adjudicatarias deberán retirar todo el material de transporte y embalaje de todos los productos entregados y realizarán la oportuna limpieza de los locales en los que haya intervenido.

3.- PRESUPUESTO TOTAL DE LA LICITACIÓN.-

El presupuesto total del objeto de suministro e instalación asciende a la cantidad de TRESCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS EUROS



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

EURO ETA HOGEITA BEDERATZI
ZENTIMO (375.8762,29 €), BEZ gabe.

1. SORTA: ALTZARIAK ETA OSAGARRIAK

1. Sorta hornitzeko eta instalatzeko aurrekontua BERREHUN ETA HAMABOST MILA EHUN ETA HOGEITA HAMABI EURO ETA BERROGEITA BI ZENTIMO (215.132,42 €) da, BEZ gabe.

2. SORTA: AUDITORIOKO EKIPAMENDU ESZENIKOA

2. Sorta hornitzeko eta instalatzeko aurrekontua LAUROGEITA BOST MILA ETA ZAZPIEHUN EURO ETA HIRUROGEITA BEDERATZI ZENTIMO (85.700,69 €) da, BEZ gabe.

3. SORTA: IKASGELETAKO IKUS-ENTZUNEZKO EKIPAMENDUA

3. Lotea hornitzeko eta instalatzeko aurrekontua HIRUROGEITA HAMALAU MILA BEDERATZIEHUN ETA HOGEITA BEDERATZI EURO ETA HAMAZORTZI ZENTIMO (74.929,29 €) da, BEZ gabe.

Aurreko prezioetan sartuta daude egin behar diren lan guztiak kontratuaren xedea behar bezala gauzatzeko. Hau da:

.- Altzariak eta osagarriak hornitzea, garraiatzea, muntatzea eta kokatzea, bai eta ekipoak eta elementuak garraiatzea, hornitzea eta abiaraztea ere, I. eta V. eranskinen dokumentazioan adierazitakoaren arabera.

Halaber, proposatutako unitate edo elementu bakoitzaren prezioetan gastu orokor guztiak, garraio-gastuak, zama-lanak, probak eta entseguak, material osagarrien higadura, zeharkako kostuak, zergak, eskubideak, obra zibila, halakorik balego, eta abar sartzen dira, hau da, hornidura jaso eta materiala zuzen muntatu arte instalazioaren lekuan egin beharreko jarduera guztiak.

CON VEINTINUEVE CÉNTIMOS
(375.762,29 €), IVA excluido.

LOTE 1: MOBILIARIO Y ACCESORIOS

El presupuesto de suministro e instalación del LOTE 1 asciende a la cantidad de DOSCIENTOS QUINCE MIL CIENTO TREINTA Y DOS EUROS CON CUARENTA Y DOS CÉNTIMOS (215.132,42 €), IVA excluido.

LOTE 2: EQUIPAMIENTO ESCÉNICO DEL AUDIORIO

El presupuesto de suministro e instalación del LOTE 2 asciende a la cantidad de OCHENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS EUROS CON SESENTA Y NUEVE CÉNTIMOS (85.700,69 €), IVA excluido.

LOTE 3: EQUIPAMIENTO AUDIOVISUAL DE LAS AULAS

El presupuesto de suministro e instalación del LOTE 3 asciende a la cantidad de SETENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS VEINTINUEVE EUROS CON DIECIOCHO CÉNTIMOS (74.929,18 €), IVA excluido.

Dichos precios incorporan todas las labores necesarias para la correcta ejecución del objeto del contrato. Es decir:

.- El suministro, transporte, montaje y colocación del mobiliario y accesorios, así como el transporte, suministro y puesta en marcha de los equipos y elementos conforme a lo reflejado en la documentación de los anejos I a V.

Asimismo, en los precios de cada unidad o elementos propuestos se incluyen todos los gastos generales, gastos de transporte, carga y descarga, pruebas y ensayos, desgaste de materiales auxiliares, costes indirectos, impuestos, derechos, obra civil si la hubiere, etc..., es decir, todas las actividades necesarias hasta la recepción del suministro y correcto montaje del material, en el lugar de la



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

.- Instalazioko eskulana behar duten elementu guztien unitate bakoitzaren prezioetan sartuta dago, eta hornitutako elementuak utziko dira dagokien egoera onean erabiltzeko eta funtzionatzeko.

.- Adjudikazioduna behartuta dago obretara ekartzen beharrezkoa den makineria eta baliabide lagungarriak, obra behar bezala egiteko, kontratuan hitzartutako epeetan. Halaber, behar diren neurriak hartu behar ditu hornidura eta instalazioan parte hartuko duten langileen segurtasuna kontuan izateko.

.- Muntatzeko elementuak jarri behar badira, behar diren neurriak hartuko dira muntatze lanetan ez kaltetzeko eraikina, eta adjudikaziodunaren kontura joango dira elementuak berriro jarri edo berriro eraikitzea, baldin eta elementuok hondatzen badira elementuak jarri, muntatu edota instalatzean.

Neurri eta baldintza hori zabaltzen zaio adjudikaziodunaren esku-hartze osoari, kontratatutako ekipamendua guztiz instalatzeko, eta zabaltzen zaie ere elementuak jartzeko azpikontratatu daitezkeen industrialei.

Hortaz, sartuta egongo dira aurrekontuan, kontratuaren exekuzioaren ondorioz ukitutako zoladuren, estaldura horizontal eta bertikalen birjartze eta erremateen exekuzioa eta, instalazioetan eragindako egokitzapenak.

.- Kontratu aldian eramandako elementuen eta sortutako hondakinen ingurumen kudeaketa egitea.

.- Lokalak garbitzea, kontratuaren xede den hornidura eta instalazioaren muntaketa bukatutakoan.

Bestalde, ez da onartuko kontu-sail berezirik, sarbideak egokitzeari, garraioari eta materialaren

instalación.

.- La mano de obra de instalación está incluida en los precios de cada unidad de todos aquellos elementos que lo precisen, dejando los elementos suministrados en perfecto estado de uso y funcionamiento.

.- La empresa adjudicataria queda obligada a aportar a las obras el equipo de maquinaria y medios auxiliares que sean precisos para la buena ejecución de aquellas en los plazos convenidos en el contrato. Asimismo deberá adoptar todas las medidas necesarias tendentes a observar la seguridad del personal implicado en el suministro e instalación.

.- En todas las unidades que sean elementos susceptibles de montaje, se adoptarán las precauciones necesarias para no dañar el edificio durante el montaje, corriendo por cuenta del adjudicatario la reposición o reconstrucción de los elementos deteriorados durante el suministro, montaje y/o instalación de los diferentes elementos.

Dicha precaución y condición es extensiva al conjunto de la intervención del adjudicatario para la completa instalación del equipamiento contratado y a los industriales que pudieran subcontratar para su instalación.

Por lo tanto, se considera englobado en el presupuesto, la ejecución de las reposiciones y remates del pavimento, revestimientos verticales y horizontales, y acondicionamiento de las instalaciones por las afecciones generadas durante la ejecución del contrato.

.- La gestión ambiental de los elementos retirados y residuos generados durante el desarrollo del contrato.

.- Limpieza de los locales al finalizar el montaje del suministro e instalación objeto del contrato.

Por otra parte, no se admitirá ninguna partida extra correspondiente a la habilitación de



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

zamalanei dagokienez, aurrekontu orokorrean sartuta ez badago, izan ere, horiek hartuko ditugu kontratatutako unitateen aleko prezioetan sartuta egongo balira bezala.

4.- HORNIDURA KOPURUAK.-

Kontratazio honen xede diren hornidura-kopuruak eranskin hauetan jasotakoak dira:

- 1 Sorta: I eranskina
- 2 Sorta: II eranskina
- 3 Sorta: III eranskina

5.- HORNIDURA ETA INSTALAZIOAREN EPEA, ETA EKIPAMENDUA ENTREGATZEKO LEKUA.-

Kontratuaren xede den ekipamendua hornitzeko eta instalatzeko gehieneko epea 60 egun naturalekoa izango da, kontratua sinatzen den egunetik aurrera.

Altzariak hornitu aurretik, astebeteko epean, Udalak enpresa esleipendunari jakinarazten dion egunetik hasita, zuinketa-planoa eta altzarien eta instalatu beharreko ekipoen elektrifikazioarena aurkeztu beharko dira (behar izanez gero).

Ekipamendua ez da muntatu eta instalatuko harik eta Udal Zerbitzu Teknikoek edo haiek eskuordetzen duten pertsonak dagokion jarraibidea eman arte.

Lizitatzailerik lan egitaraua edo horniduraren eta instalazioaren programazioa aurkeztuko dute, hornikuntza- edo metatze-epea eta instalazio- eta muntaketa-epea bereizita.

Hornidura emateko tokia izango da Juan Arzamendi Musika Etxea da, Zerrajera Kalea 8, Arrasate.

6.- ESKAINITAKO PRODUKTUEK BETE

accesos, transporte y carga-descarga del material, que no esté incluido en el presupuesto general, puesto que se considera que se encuentran englobados en los precios unitarios de las unidades contratadas.

4.- CANTIDADES DE SUMINISTRO.-

Las cantidades de suministro objeto de la presente contratación son las contempladas en los siguientes anejos:

- Lote 1: Anejo I
- Lote 2: Anejo II
- Lote 3: Anejo III

5.- PLAZO DEL SUMINISTRO E INSTALACIÓN, Y LUGAR DE ENTREGA DEL EQUIPAMIENTO.-

El plazo máximo de suministro e instalación del equipamiento objeto del contrato, será de 60 días naturales desde la fecha de firma del contrato.

Previo al suministro del equipamiento, en el plazo de una semana desde el momento en que el Ayuntamiento así se lo notifique a la empresa adjudicataria, se deberá entregar un plano de replanteo y electrificación del mobiliario y equipos a instalar (en caso necesario).

El montaje e instalación del equipamiento no se realizará hasta que Servicios Técnicos Municipales o persona en quien delegue, dé la instrucción oportuna.

Los licitadores presentarán un plan de trabajo o programación del suministro y la instalación, diferenciando el plazo de suministro o acopio de acopios del de instalación y montaje.

El lugar de la entrega será en Juan Arzamendi Musika Etxea, en Zerrajera Kalea 8, Arrasate.

6.- REQUISITOS OBLIGATORIOS



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

BEHARREKO BALDINTZAK.-

Hornitutako altzari eta osagarriek gutxienez bi urteko bermea izan beharko dute. Alderdi hau hobetzeko aukera izango du lizitatzailerak eta puntuagarria izango da.

1. SORTA: ALTZARIAK ETA OSAGARRIAK

Iraupena

Hornitutako altzari mota eta osagarriek merkatuan gutxienez 5 urteko biziraupena izango dutela bermatu beharko du lizitatzailerak. Alderdi hau hobetzeko aukera izango du lizitatzailerak eta puntuagarria izango da.

Ergonomia

Aulkiek ergonomiari buruzko estatuko, Europako edo nazioarteko arauak edo estandarrak bete beharko dituzte. Dagokion ziurtagiria aurkeztu beharko da.

Modulartasuna

Produktuek, batez ere mahaiak eta armairuak, modularrak izan behar dute, programaren gainerako elementuekin dimentsioen bateragarritasuna bermatu behar da.

Armairu eta mahai guztiak lerro berekoak izango dira, baita ikasleen aulkiak ere (musikariak ez direnak).

Estetika eta koloreak

Oinarri hauetan ezarritako kolore gamen barruan, gama kromatiko zabala aurreikusi beharko da. Gama horretan aukeratuko da behin betiko kolorea.

Beste baldintza batzuk

- .- Erresistentzia eta erabileraren segurtasuna.
- .- Ingurumen baldintzak
- .- Materialen kalitatea
- .- Bizitza erabilgarria optimizatzeko ezaugarriak (kaltetutako unitateen ale osoak edo zatiak

PARA LOS PRODUCTOS OFERTADOS.-

El mobiliario y accesorios suministrados tendrán un plazo de garantía mínima de dos años. Este aspecto será mejorable por el licitador y puntuado.

LOTE 1: MOBILIARIO Y ACCESORIOS

Durabilidad

El adjudicatario deberá garantizar la pervivencia en el mercado del modelo de mueble y complementos suministrados al menos durante 5 años. Este aspecto será mejorable por el licitador y puntuado.

Ergonomia

Las sillas tendrán que cumplir con las normas o estándares nacionales, europeos o internacionales de ergonomía. Se deberá presentar el certificado correspondiente.

Modularidad

Los productos, especialmente las mesas y los armarios, deben ser modulares, garantizándose la compatibilidad dimensional de los diversos elementos del resto del programa.

Todos los armarios y mesas serán de la misma línea, así como las sillas de los alumnos (las no específicas de músicos).

Estética y colores

Deberá preverse una amplia gama cromática dentro de las gamas de colores prescritos en estas bases. Sobre esa gama se elegirá el color definitivo.

Otros requisitos

- .- Resistencia y seguridad de uso.
- .- Condiciones medioambientales.
- .- Calidad de los materiales
- .- Cualidades para la optimización de la vida útil (diseño estandarizado y modular para la posible



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

ordezteko diseinu estandarizatua eta modularra).

2. SORTA: AUDITORIOKO EKIPAMENDU ESZENIKOA

Kalitatea

Proposatutako ekipoa aukeratzeko, honako irizpide hauek hartu dira kontuan nagusiki:

Audioak horrelako espazio batek behar duen kalitatea izan dezala (funtzionamendu erraza eta kalitate nahikoa). Bideo-ekipoak, proiektatzeaz gain, gertatzen dena grabatu ahal izango du.

Argiztapen sendoa, kontrolko lehen markak eta proiektagailuetan marka fidagarriak konbinatuz, musikari laguntzeko argiztapen batek behar duenarekin koherentea. Argiztapen-ekipoa soila izango da, baina gai. Eta eszenan splitter bat eta kontrol-mahai bat izango ditu, ekitaldiren batean beharrezkotzat jotzen bada robotika txertatzeko gai izango dena.

Audio-ekipoa erreferentziazko marketan oinarritzen da, eta erreproduzioaren kalitatea bilatzen du, emisio-puntuak dibertsifikatuz, agertokiko ahoaren zabalera estaltzeko.

Ez da automatizazioetara jo nahi. Helburua da ekipoa, erabilera errazekoa izateaz gain, erabiltzaileen profiletara egokitzea (barne-ekitaldia, ekitaldi sinplea, eszena-teknikariarekin egindako ekitaldia).

3. SORTA: IKASGELETAKO IKUS-ENTZUNEZKO EKIPAMENDUA

Proposatutako ekipoa aukeratzeko, honako irizpide hauek hartu dira kontuan nagusiki:

Ikus-entzunezkoak horrelako espazio batek behar duen kalitatea izan dezala (funtzionamendu erraza eta kalitate nahikoa).

7.- BALDINTZA TEKNIKOAK.-

Kontratazio honen xede diren elementu guzti-

sustitución de unidades o partes de las unidades dañadas).

LOTE 2: EQUIPAMIENTO ESCÉNICO DEL AUDIORIO

Calidad

A la hora de seleccionar los equipos propuestos principalmente se han considerado los siguientes criterios:

Que el audio mantenga una calidad que un espacio así necesita (funcionamiento sencillo y calidad suficiente). El equipo de video además de proyectar podrá grabar lo que ocurre.

Iluminación robusta, combinando primeras marcas en control y marcas solventes en los proyectores coherente con lo que una iluminación de apoyo a la música necesita. El equipo de iluminación será sobrio pero capaz. Y contará con un splitter en escena y una mesa de control capaz de incorporar robótica si en algún evento se considerara necesario.

El equipo de audio se apoya en marcas de referencia y busca dar calidad de reproducción. diversificando los puntos de emisión para cubrir la anchura de la boca del escenario.

No se pretende recurrir a automatizaciones. Se trata de que el equipo además de ser capaz sea de sencillo manejo y se adecuó a los diferentes perfiles de usuarios (evento interno, evento sencillo, evento con técnico escénico).

LOTE 3: EQUIPAMIENTO AUDIOVISUAL DE LAS AULAS

A la hora de seleccionar los equipos propuestos principalmente se han considerado los siguientes criterios:

Que el equipamiento de audiovisual mantenga una calidad que un espacio así necesita (funcionamiento sencillo y calidad suficiente).

7.- CONDICIONES TÉCNICAS.-

Las especificaciones técnicas que deben cumplir



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

guztiek bete beharreko zehaztapen teknikoak I.-V. eranskinetako deskribapenetan zehazten dira.

Ohiz kanpo, ondasunen deskribapen nahiko zehatza eta ulergarria aurreikusitako ohiko moduan egiterik izan ez denean, gutxieneko ezaugarriak bermatu behar dituzten marka eta eredu zehatzak aipatzen dira.

Era berean, hizpide dugun teknologiari esker, lizitatzen diren ondasunen deskribapen zehatza eta ulergarria ezin da egin eredu batzuen erreferentziarik gabe; izan ere, eredu horiek, agiri teknikoko dokumentu guztietan jasota dagoenez, gutxieneko ezaugarriak markatuko dituzte merkatuan baliokideak izan daitezkeen eta egon daitezkeen erreferentzia, eredu eta marka guztietarako.

Eskaintako markek web orria izango dute, eta hor ekipoen ezaugarriak kontsultatu daitezke, erreferentzia edo eredua sartuta.

Gainera, honako hauek hartuko dira kontuan:

- .- Produktuak berriak izango dira eta haien kalitatea eta preskripzio teknikoak proiektuan adierazitakoen baliokideak edo parekoak izatea eskatzen da.
- .- Lizitatzailerak behartuta daude produktuak deskatalogatuta dauden jakinaraztera, edo laster katalogatzeko asmoa duten jakinaraztera (produktua beren merkataritza-bizitzaren amaiera den jakinarazi behar dute).

todos y cada uno de los elementos objeto de la presente contratación contemplados, se detallan en las descripciones de los anejos I a V.

Con carácter extraordinario, cuando no ha sido posible hacer una descripción lo bastante precisa e inteligible de los bienes en la forma ordinaria prevista, se hace referencia a marcas y modelos concretos, cuyas características mínimas se deben garantizar.

Asimismo la tecnología que nos ocupa no permite hacer una descripción precisa ni inteligible de los bienes que se licitan sin la referencia a unos modelos tipo que como queda recogido en todos los documentos del pliego técnico marcarán las características mínimas para todas las referencias, modelos y marcas que puedan ser equivalentes y que puedan existir en el mercado.

Las marcas ofertadas dispondrán de página web donde se puede consultar las características de los equipos introduciendo su referencia o modelo.

Además se tendrán en cuenta las siguientes consideraciones:

- .- Se requiere que los productos sean nuevos y de una calidad y prescripciones técnicas equivalentes a las indicadas en proyecto.
- .- Los licitadores están obligados a notificar si los productos están descatalogados o en previsión de serlos en breve (deben dar a conocer si el producto está la final de su vida comercial).



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

.- Horietako bakoitzerako zehazten diren gaitasunak izango dituzte.

.- Fabrikatzaile bakoitzaren zehaztapen eta gomendioei jarraituz muntatuko dira, betiere dokumentu horien zehaztapenekin kontraesanean ez badaude.

.- Mantentze- edo konponketa-lanak denbora eta bitarteko berezirik gabe egin ahal izateko moduan instalatuta egongo dira. Elementu guztiek erraz iristeko eta desmuntatzeko modukoak izan behar dute, eta kontratistak horretarako behar den espazioa aurreikusi behar du, nahiz eta zehaztuta ez egon.

Ezaugarri teknikoak dira gutxi gorabeherakoak. Udalak ahala izango du elementu partikular batzuk aldatzeko, izan ere, nahiz eta eskaintza osoa oro har onuragarriena izan eta, hortaz, adjudikatua, beharrezkotzat joz gero beste batzuek ordeztuko dira, direlako ondoren egokituko zaizkionak oraingo ekipamendu ideiarri.

Orokorrean zehaztutako neurriak zehatzak dira, antolaketa-irizpide batzuen eta muga fisikoen arabera definitu dira. Altzarien neurrietan (aulkiak, mahaiak, bukak, armairuak, apalak eta altzariak) % 5eko tolerantzia onartuko da. Elkarrekin lotura izango duten altzarien neurriak aurreikusitako erabilera eta kokapenarekin bateragarriak izan behar dira. Nolanahi ere, horniduraren xede den elementu bakoitzak dagokion espazioarekin bat etorri beharko du eta hautatuak izan diren funtzioa bete beharko dute, hori dela eta, behin kontratua esleitu ondoren, eta hornidurarekin hasi aurretik, tokian bertan ekipoen zuinketa egin beharko da benetako neurriekin.

Lehengaien nahiz amaitutako produktuaren kalitatea egiaztatzeko, ENACek onetsitako laborategiek emandako egiaztagirak aurkeztu beharko dira. Ez zaie inolako baliorik emango lizitatzailerik egindako aitortunei, ez eta lizitatzailerik edo haren hornitzaileek emandako

.- Tendrán las capacidades que se especifican para cada uno de ellos.

.- Se montarán siguiendo las especificaciones y recomendaciones de cada fabricante siempre que no contradigan las de estos documentos.

.- Estarán instalados de forma que se pueda realizar el mantenimiento o reparación sin emplear tiempos y medios especiales. Todos los elementos tienen que ser fácilmente accesibles y desmontables, previendo el Contratista el espacio necesario para ello, aunque no esté especificado.

Las características técnicas son aproximadas. El Ayuntamiento tendrá potestad para modificar aquellos elementos particulares, que aun siendo la oferta total en su conjunto la más ventajosa y por tanto la adjudicada, estime necesario sean sustituidos por otros que mejor se ajusten a la idea de equipamiento que se tenga.

Las medidas especificadas son detalladas, se han definido en base a unos criterios de organización y limitaciones físicas existentes. Se admitirá en las dimensiones del mobiliario (sillas, mesas, bucks, armarios, estantes y muebles) una tolerancia de 5%. Las dimensiones de los muebles asociados entre sí deben ser compatibles al uso y ubicación para el que se han previsto. En todo caso deberán de encajar en el espacio destinado a cada uno de los elementos objeto de suministro y cumplir con la función para la que han sido elegidas, por lo que una vez adjudicado el contrato y antes de proceder al suministro se deberá hacer un replanteo del equipamiento en el sitio con las medidas reales.

La acreditación de la calidad, tanto de materias primas, como del producto acabado, se llevará a cabo mediante la aportación de los correspondientes Certificados expedidos por laboratorios acreditados por ENAC. No se otorgará valor alguno a las manifestaciones del



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

ziurtagiriei ere. Beste estatu batzuetako laborategiek emandako ziurtagiriak gaztelaniara edo euskarara itzulita aurkeztu beharko dira. Azken lau urteetan emandako ziurtagiriak onartuko dira, erakunde egiaztatzaileak hori baino balio-aldi txikiagoa aitortzen ez badie.

Dena den, lizitatzailerak, beste kalitate-saiakera batzuk ere ziurtatuta izango balitu, aurkeztu egin ahal izango ditu eta produktuaren kalitatea baloratzean kontuan hartuko dira. Edozelan ere, Administrazioak egoki deritzon edozein material eta produktuekin entseguak egiteko eskubidea gordetzen du. Halakorik eginez gero, kostua lizitatzaileraren gain geldituko da. Esleipena eman ondoren ere egin litezke entsegu horiek, betiere enpresa esleipendunaren kargura.

8.- INGURUMEN BALDINTZAK.-

Elementuak hautatzeko, ingurumen-irizpideak (birziklatzea eta berrerabiltzea, enbalajeak kudeatzea) eta mantentze-lanak ere hartuko dira kontuan; beraz, produktuen alderdi hauei buruzko informazioa eman behar da, baloratzeko:

.- produktuak garbitu ahal izango dira disolbatzaile organikodun produkturik erabili gabe.

.- KOLrik gabeko margoak eta tapizeriak

.- HCFCrik gabeko materialak erabiltzea betegarri gisa

.- la reciclabilidad de los productos, con composiciones de aluminio y acero reciclable y alta reciclabilidad de componentes plásticos. Zenbat aluminio, altzairu eta plastiko birziklatu erabili duten (ehunekotan) fabrikazio prozesuan.

.- produktua izan behar da birziklagarria edo egokia berriro erabiltzeko. Horretarako, produktua osatzen duten materialak erraz bereizi

licitador, ni a certificados propios del mismo o sus proveedores. Los certificados acreditativos emitidos por laboratorios de otros Estados, se aportarán traducidos al castellano o al euskera. Tendrán validez aquellos certificados emitidos durante los cuatro últimos años, salvo que el centro acreditador otorgue una validez inferior.

No obstante, si el licitador tuviera certificados de otros ensayos de calidad, podrá aportarlos y serán tenidos en cuenta para valorar la calidad del producto. En cualquier caso, la Administración se reserva el derecho a someter cualquier producto o material a los ensayos que estime conveniente, siendo estos por cuenta del licitador. Dichos ensayos podrán exigirse, también, vigente la adjudicación, siendo los mismos por cuenta de la empresa adjudicataria.

8.- CONDICIONES MEDIOAMBIENTALES.-

Para la elección de las diferentes elementos, también se tendrán en cuenta criterios medioambientales (de reciclaje y reutilización, gestión de embalajes) y mantenimiento por lo que se debe facilitar información sobre los siguientes aspectos de los productos al objeto de que sean valorados:

.- la limpieza de los productos ha de ser posible sin el uso de productos con disolventes orgánicos.

.- ausencia de COVs en las pinturas y tapicerías

.- empleo de materiales de relleno exentos de HCFC

.- la reciclabilidad de los productos, con composiciones de aluminio y acero reciclable y alta reciclabilidad de componentes plásticos. El porcentaje de aluminio, acero y plástico reciclado empleado durante el proceso de fabricación.

.- el producto ha de ser reciclable o adecuado para su reutilización. Para ello, los materiales de los que está compuesto el producto deben ser



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

behar dira, behar den moduan birziklatzeko.

.- enbalaje birziklagarri eta birerabilgarrien erabilera. Enbalajea material birziklagarriez egongo da fabrikaturik. Baztertuta geratzen dira plastikoko kloratuak. Material bat baino gehiagok osatu dezakete enbalajea, baldin eta eskuz eta samur bereizi ahal bada material bakar bateko zatietan. Edozein kasutan, plastikozko material ezberdinak ondo identifikaturik egon beharko dira. Adieraziko da portzentajea zenbat material birziklatu edo berrerabili erabili den enbalajea.

Adjudikaziodunak konpromisoa hartuko du enbalajeen kudeaketa egoki bat egiteko, altzariak hornitu eta jartzean sortuak, eta berariaz adieraziko du eskaintzan zer-nolako gestioa egingo duen; gutxienez bermatu beharko du horien gaikako bilketa.

Produktuaren erabiltzaile-eskuliburuan produktuen erabilerari, garbiketari eta mantentze lanari buruzko informazioa emateaz gain birziklatzeko eta berrerabiltzeko aukerak aipatu beharko dira.

9.- HORNIDURAREN BALDINTZAK ETA DOKUMENTAZIO OSAGARRIA.-

Etiketak

Produktu guztiak ondo identifikatuta eta etiketatuta entregatu beharko dira, eta bakoitzean, gutxienez, ondorengoak zehaztuta: Artikulua, zenbakia eta produktuaren identifikazioa (altzari edo altzari zati, ala ikus-entzunezko ekipoarena), marka/fabrikatzailea eta modelo, erreferentzia, erantsitako planoen eta zuinketa-planoen arabeko kokapena, eta horrela badagokio, instalazio elektrikoarena.

Altzariak instalatzeko eta muntatzeko koordinatzailea

Esleipendunak instalazioaren koordinazioaz eta hornitutako elementu bakoitzaren muntaketaz,

fácilmente separables para su correcto reciclaje.

.- empleo de embalajes reciclables y reutilizables
El embalaje debe estar fabricado con materiales reciclables. Quedan excluidos los plásticos clorados. El embalaje puede consistir en más de un material si puede ser separado manualmente y de modo fácil en partes de un único material. En cualquier caso, los diferentes materiales plásticos deben estar claramente identificados. Se indicarán los porcentajes de materiales reciclados o reutilizados empleados en el embalaje.

El adjudicatario se comprometerá a una adecuada gestión final de los embalajes producidos en el suministro y colocación del mobiliario, indicando de modo expreso en la oferta la gestión que va a llevar a cabo, teniéndose que garantizar como mínimo la recogida selectiva de los mismos.

El manual del usuario del producto además de facilitar información sobre el uso, la limpieza y mantenimiento de los productos, tiene que citar las opciones de reciclaje y reutilización.

9.- CONDICIONES DEL SUMINISTRO Y DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA.-

Etiquetado

Todos los productos deben entregarse debidamente identificados y etiquetados indicando en cada uno de ellos como mínimo: Artículo, enumeración e identificación del producto (del mobiliario o parte del mobiliario, o equipo audiovisual), marca/fabricante y modelo, referencia, ubicación según planos adjuntos y de replanteo, y en su caso, si requiere de instalación eléctrica.

Coordinador de la instalación y montaje del mobiliario

El adjudicatario asignará a una persona responsable de la coordinación de la instalación



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

birplanteatutako banaketa-planoen arabera, arduratuko den pertsona bat esleitu du. Bere eginkizuna izango da materiala behar bezala jasotzea, kontingentziak eta aldaketak koordinatzea, ekipo bakoitza bere tokira eramatea eta muntaketa/instalazio egokiaz arduratzea, ekipo bakoitza erabat instalatuta utzi arte, baita bilgarriek sortutako hondakinak kudeatzeaz eta azken garbiketa egiteaz ere.

Esleipendunak nahitaez eman beharko du lan-taldea osatzen duten langileen berri, eta berariaz adierazi beharko du muntaiaren arduraduna edo solaskide bakarra zein izango den, bere titulazioa eta harremanetarako bitartekoak.

1. SORTA: ALTZARIAK ETA OSAGARRIAK

Esleipendunak, behin hornidura eginda, ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko du:

- Berme ziurtagiriak.
- Altzarien suarekiko erresistentzia ziurtagiriak, horren beharra duten altzarien kasuan (tapizatuak, plastikoak, egurra...)
- Elementu bakoitzarekin aurkeztu beharko da erabiltzaile- eta mantenu- eskuliburua, eta bertan zehaztuko dira maiztasunari buruzko aholkuak, eta ondorengoetan erabiltzeko instrumentu edo erreminta beharrezkoak eta produktuak, garbitasunean, lubrikazioan, beharrezkoa bada, elementu mugikorren berrikustean.
- Altzarien instalazioa amaitzean, as built motako dokumentazioa entregatzea.

2. SORTA: AUDITORIOKO EKI-PAMENDU ESZENIKOA

- Berme ziurtagiriak.
- Hornitutako ekipoen katalogo eta eskuliburu guztiak (gutxienez ingelesez eta gaztelaniaz) entregatzea, baita mantentze-eskuliburuak ere, egin

y correcto montaje de cada uno de los elementos suministrados conforme a los planos de distribución replanteados. Su función será la de encargarse de la correcta recepción del material, coordinación de contingencias y modificados, traslado de cada equipo a su lugar de destino y correcto montaje / instalación, hasta dejar cada equipo totalmente instalado, incluso de la gestión de los residuos generados por los embalajes y limpieza final.

el adjudicatario está obligado a dar cuenta del personal que compone el equipo de trabajo indicando específicamente el responsable o interlocutor único del montaje, su titulación y medios de contacto.

LOTE 1: MOBILIARIO Y ACCESORIOS

El adjudicatario, una vez realizado el suministro, deberá aportar la siguiente documentación:

- Certificados de garantía.
- Certificados de resistencia al fuego de los muebles que lo precisen (tapizados, plásticos, madera, etc...)
- Con cada elemento se entregará un manual de usuario y mantenimiento que defina las recomendaciones sobre frecuencias, instrumentos o herramientas necesarias y productos a utilizar en las operaciones de limpieza, lubricación si es requerida, revisión de los elementos móviles. Incluso formación para su correcto uso, limpieza o mantenimiento.
- Entrega de documentación "as built" al finalizar la instalación del mobiliario.

LOTE 2: EQUIPAMIENTO ESCÉNICO DEL AUDITORIO

- Certificados de garantía.
- La entrega de todos los catálogos y manuales de instrucciones (inglés y castellano) de los equipos suministrados, así como los manuales



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

beharreko esku-hartzeak eta horien maiztasuna adierazita.

.- Instalazioa amaitu ondoren ekipoak manciatuko dituzten teknikariei ikastaro bat emango zaie, ekipoen gaitasunak erakusteko eta teknikariak horiek muntatzen eta desmuntatzen trebatzeko. 4 orduko soinua. 2 ordu argiztapen, 2 ordu bideo.

.- Arrasateko Udalak ezarritako 3 erabilera-ekitalditarako laguntza tekniko, instalatutako ekipamendua erabiltzen denean.

.- Instalazioa amaitzean, as built motako dokumentazioa entregatzea.

3. SORTA: IKASGELETAKO IKUS-ENTZUNEZKO EKIPAMENDUA

.- Berme ziurtagiriak.

.- Hornitutako ekipoen katalogo eta eskuliburu guztiak (gutxienez ingelesez eta gaztelaniaz) entregatzea, baita mantentze-eskuliburuak ere, egin beharreko esku-hartzeak eta horien maiztasuna adierazita.

.- Instalazioa amaitu ondoren ekipoak manciatuko dituzten pertsonen ikastaro bat emango zaie, ekipoen gaitasunak erakusteko eta erabiltzaileak trebatzeko.

.- Instalazioa amaitzean, as built motako dokumentazioa entregatzea.

10.- SALMENTA OSTEKO ZERBITZUA.-

Baldintza ezinbestekoa izango da hornitutako altzari eta ekipoak konpondu ahal izateko salmenta osteko zerbitzua eskaintzea lizitatzaileak.

Eskainitako berme-epean, kontratistak bermatu beharko du horniduraren eta instalazioaren xede diren ondasunek ez dutela inolako fabrikazio eta material akatsik.

Berme horren pean, kontratistak bere kontura eraman beharko ditu hornitu eta instalatu beharreko ondasunetan egon daitezkeen akatsak

de mantenimiento, indicando las intervenciones a realizar y su frecuencia.

.- Un curso a impartir al personal técnico que manejará los equipos una vez finalizada la instalación con el fin de mostrar las capacidades de los equipos y adiestrar a los técnicos en su montaje y desmontaje. 4 horas de sonido. 2 horas de iluminación, 2 horas de video

.- La asistencia técnica a 3 evento de utilización, fijado por el Ayuntamiento de Arrasate en los que se utilice el equipamiento instalado

.- Entrega de documentación “as built” al finalizar la instalación.

LOTE 3: EQUIPAMIENTO AUDIOVISUAL DE LAS AULAS

.- Certificados de garantía.

.- La entrega de todos los catálogos y manuales de instrucciones (inglés y castellano) de los equipos suministrados, así como los manuales de mantenimiento, indicando las intervenciones a realizar y su frecuencia.

.- Un curso a impartir al personal que manejará los equipos una vez finalizada la instalación con el fin de mostrar las capacidades de los equipos y adiestrar a los usuarios.

.- Entrega de documentación “as built” al finalizar la instalación.

10.- SERVICIO POST-VENTA.-

Sera requisito indispensable que el licitador disponga de un servicio post-venta de reparación del mobiliario y equipos suministrados.

Durante el plazo de garantía ofertado, el contratista deberá garantizar que los bienes objeto de suministro e instalación están libre de todo vicio de materiales y fabricación.

Bajo dicha garantía, el contratista estará obligado a llevar a cabo a su costa las reparaciones y sustituciones de piezas necesarias



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

konpontzeko edota akats horiek lizitazioa edota kontratuko baldintza-agirietara ez egokitzeagatik beharrezkoak diren konponketak egitea. Era berean ordezkapenak, konponketa edo ordezkapen horietan erabilitako eskulana barne izango da.

Berariaz barne hartzen dira bestelako gastu guztiak, hala nola joan-etorrietarako denbora eta gastuak, garraiobideak, ibilgailuen eta erreminten amortizazioa, ondasunak edo horien elementuren bat jaso eta itzultzeko erabilera beste baliabide eta baliabide batzuen bitartez edo fabrikatzailearen tailerretan konpontzeko.

Enpresa esleipendunak salmenta osteko zerbitzua eman beharko du, kontratistak eskaintako planean adierazitako baldintzetan.

2. SORTA: AUDITORIOKO EKIPAMENDU ESZENIKOA

Berme-aldian, enpresa lizitatzailerak konpromisoa hartuko du urtean 365 egunez telefono bidezko laguntza izateko jabetzaren esku, 08: 00etatik 22: 00etara, eta, behar izanez gero, langile espezializatuekin 2 ordutan bertaratzeko, gorabeheraren berri ematen denetik aurrera.

11.- BETE BEHARREKO ARAUDIA.-

Hornitutako ekipamenduak, gutxienez araudi hau bete beharko du:

.- Indarrean dagoen legeria eta araudia, ingurumena babesteari buruz.

.- Irigarritasuna sustatzeari buruzko legea, bai eta hiriguneetako, gune publikoetako, eraikuntzetako eta informazio eta komunikazio sistemetako irigarritasun baldintzei buruzko arau teknikoak ere.

.- 486/97 Errege Dekretua, lan lekuetan segurtasun eta osasuneko gutxienezko xedapenei buruz.

.- Segurtasun eta osasunari buruz indarrean dagoen araudia, eta bereziki bete beharko dira

para solventar cualquier eventual defecto de los bienes objeto de suministro e instalación y/o su falta de adecuación a los Pliegos de la licitación y/o al contrato, comprendiendo asimismo la mano de obra empleada en dichas reparaciones o sustituciones.

Quedan expresamente incluidos otro tipo de gastos, tales como tiempos y gastos de desplazamiento, medios de transporte, amortización de vehículos y herramientas, disponibilidad de otros medios y eventuales portes de recogida y devolución de los bienes o de alguno/s de sus elementos para su reparación en los talleres del fabricante.

La empresa adjudicataria deberá prestar el servicio post-venta, en los términos indicados en el plan ofertado por el contratista.

LOTE 2: EQUIPAMIENTO ESCÉNICO DEL AUDITORIO

La empresa licitadora, durante el periodo de garantía, se comprometerá a tener a disposición de la propiedad asistencia telefónica 365 días al año de 08.00 a 22.00 y en caso necesario a hacer acto de presencia con personal especializado en 2 h a partir de la notificación de la incidencia.

11.- NORMATIVA A CUMPLIR.-

El equipamiento suministrado deberá cumplir como mínimo con la siguiente normativa:

.- La legislación y normativa vigente en materia de Protección del Medio Ambiente.

.- La ley sobre promoción de la accesibilidad, así como las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

.- Real Decreto 486/97 sobre las disposiciones mínimas de seguridad y salud en los lugares de trabajo.

.- La normativa vigente en materia de seguridad y salud y en particular será de cumplimiento la



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

31/1995 Legea eta 171/2004 Errege Dekretua, enpresa jardueren koordinazioari buruz Laneko Arriskuak Babesteko 31/1995 Legearen 24. artikulua garatzen duena.

.- Eta indarrean dauden legezko xedapenak edo araudia, nahitaez bete beharrekoak, eta Europako gomendioak eta araudiak, horrelako hornigai motarentzat aitortuak (kalitatea, segurtasuna eta higiena, ergonomia, ingurumena kudeatzeko sistemen araudiak; neurriak, diseinua, erresistentzia eta segurtasuna bermatzeko araudietara egokitzea).

12.- MEMORIA TEKNIKO.-

Enpresa lizitatzailleek memoria tekniko bat aurkeztuko dute, zeinaren edukiak errespetatuko dituen atal hauek eta horien ordena:

Gutxieneko baldintzak betetzen direla errazago egiaztatzeko eta eskaintzak eta emandako dokumentazioa ebaluatzeko, produktu bakoitzaren baldintzen fitxa ekarri beharko da, behar bezala beteta (ikusi VI. eta VIII. arteko Eranskinak)

Fitxa horietako bakoitzari erantsiko zaio eskaintzen den modeloaren dokumentazio grafikoa, bai eta derrigorrezko espezifikazioak betetzen direla egiaztatzeko dokumentazioa ere, lizitatzailleak espezifikazio horiek betetzeko konpromisoa hartzen baitu.

1. SORTA: ALTZARIAK ETA OSAGARRIAK

Lizitatzailleek aurkezten dituzten memorieta alderdi hauek baloratuko dira:

.- Ezaugarri teknikoak, funtzionalak eta diseinukoak: altzariak zereginetara egokitzea. Erresistentzia eta erabilera-segurtasuna. Materialen kalitatea. Ergonomia. Ingurumen- eta ekodiseinu-ezaugarriak. Balio-bizitza optimizatzea. Ezaugarri estetikoak eta koloreen eskuragarritasuna.

ley 31/1995 y el RD 171/2004 por el que se desarrolla el artículo 24 de la ley 31/1995 de Protección de Riesgos Laborales en materia de coordinación de actividades empresariales.

.- Y demás disposiciones legales o normativa en vigor de obligado cumplimiento, así como las recomendaciones y normativas europeas reconocidas para este tipo de suministros (normativa de sistemas de gestión de la calidad, seguridad e higiene, ergonomía, medio ambiente; adecuación a las normativas de garantizar dimensiones, diseño, resistencia y seguridad).

12.- MEMORIA TÉCNICA.-

Las empresas licitadoras presentarán una memoria técnica cuyo contenido respetará los siguientes apartados y el orden de éstos:

Para facilitar la comprobación de los requisitos mínimos, evaluar las ofertas y la documentación presentada, se tendrá que aportar la ficha de requisitos de cada uno de los diferentes productos cumplimentada (ver Anexos VI a VIII).

A cada una de estas fichas se adjuntará la documentación gráfica del modelo ofertado y toda la documentación acreditativa que avale el cumplimiento de las especificaciones obligatorias y a las que se compromete el licitador.

LOTE 1: MOBILIARIO Y ACCESORIOS

Se valorarán los siguientes aspectos de las memorias que presenten los licitadores:

.- Características técnicas, funcionales y de diseño: Adaptación del mobiliario a las tareas. Resistencia y seguridad de uso. Calidad de los materiales. Ergonomía. Características medioambientales y de ecodiseño. Optimización de la vida útil. Características estéticas así como disponibilidad de colores.



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

Adierazitako ekipoen eta osagarrien zerrenda aurkeztuko da, baita proposatutako ekipoen ezaugarri teknikoei buruzko dokumentazioa ere.

Memoria teknikoan jaso beharko dira ekipamenduaren ezaugarriak, ingurumen ikuspuntu batetik, 8. Klausulan deskribatutakoei erantzunez.

.- Lan-taldea osatzen duten langileak, berariaz adierazita muntaiaren arduraduna eta solaskide bakarra, titulazioa eta harremanetarako bitartekoak.

.- Salmenta osteko zerbitzua. Proposamenaren egokitasuna baloratuko da, 10. klausulan deskribatutako alderdiak kontuan hartuta.

.- Oinarrizko proposamenaren baliokide diren hobekuntza teknikoak eta kalitatezkoak, Udalarentzat kostu gehigarririk gabe, (adibidez aulkiek erregulazio gehiago eta hobeak izatea, eta kalitatea gaintzen duten ereduak proposatzea materialetan: tapizazioa, egur trinkoa...)

Proposatuz gero antzeko ezaugarri teknikoko materialak, baina oinarriotan jasotakoenetik zerbait ezberdinak, agiriz egiaztatu beharko da kalitate baliokidea edo hobe. Edozelan ere, udala ahala izango du horiek baztertzeko, ez badira baliokideak.

Barne hartu beharko da dokumentazio teknikoak, hobekuntza horiek egiaztatzen dituenak.

.- Lan-plana edo horniduraren eta instalazioaren programazioa, hornikuntza- edo metatze-epea eta instalazio- eta muntaketa-epea bereizita.

Laginak: Kontratazio-mahaiko kideek enpresa lizitatzailaeei eskatu ahal izango diete eskainitako produktuen laginak fisikoki aurkezteko, jakinarazpena jaso eta hurrengo 10 egun

Se presentará la relación de equipos y accesorios indicados, así como la documentación relativa a las características técnicas de los equipos propuestos.

En la memoria técnica que se presente se deberán recoger las características del equipamiento desde un punto de vista medio ambiental, atendiendo a los aspectos descritos en la cláusula 8.

.- Personal que compone el equipo de trabajo indicando específicamente el responsable e interlocutor único del montaje, su titulación y medios de contacto.

.- Servicio post-venta. Se valorará la idoneidad de la propuesta, atendiendo a los aspectos descritos en la cláusula 10.

.- Mejoras concretas técnicas y de calidad equivalente o superior a la propuesta base sin coste adicional para el Ayuntamiento (por ejemplo que la sillería tenga más y mejores regulaciones, que se propongan modelos que superen la calidad: de los materiales tales como el tapizado, madera maciza...)

En el caso de que se proponga la utilización de materiales con características técnicas similares, pero que difieran en algo de los recogidos en estas bases deberá acreditarse documentalmente la calidad equivalente o superior. No obstante, el Ayuntamiento se reserva la potestad de rechazarlas en el caso de que no sean equivalentes.

Se deberá incluir la documentación técnica que acredite estas mejoras.

.- Plan de trabajo o programación del suministro y la instalación, diferenciando el plazo de suministro o acopio de acopios del de instalación y montaje.

Muestras: los miembros de la Mesa de Contratación podrán solicitar a las empresas licitadoras la presentación física de muestras de los productos ofertados, dentro de los 10 días



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

balioduneko epean.

Eskainitako produktuak era egokian identifikatuta egon beharko dira, artikulua eta marka/fabrikatzailea eta eredua/erreferentzia zehaztuz.

2. SORTA: AUDITORIOKO EKIPAMENDU ESZENIKOA

Lizitatzailerak aurkeztzen dituzten memorieta alderdi hauek baloratuko dira:

.- Aurreikusitako erabileretarako eta espazio fisikorako kalitatea eta egokitasuna. Horretarako, honako hauek aurkeztuko dira:

Adierazitako ekipoen eta osagarrien zerrenda aurkeztuko da, baita proposatutako ekipoen ezaugarri teknikoei buruzko dokumentazioa ere.

.- Lan-taldea osatzen duten langileak, berariaz adierazita muntaiaren arduraduna eta solaskide bakarra, titulazioa eta harremanetarako bitartekoak.

.- Salmenta ondoko zerbitzua.

.- Oinarrizko proposamenaren baliokidea edo handiago den hobekuntza teknikoak eta kalitatezkoak, Udalarentzat kostu gehigarriarik gabe. Horretarako, behar bezala egiaztatuko da ziurtagirien edo bestelako dokumentuen bidez.

Proposatuz gero antzeko ezaugarri teknikoko materialak, baina proiektuan jasotakoenetik zerbait ezberdinak, agiriz egiaztatu beharko da kalitate baliokidea edo hobe. Edozelan ere, udala ahala izango du horiek baztertzeko, ez badira baliokideak.

Barne hartu beharko da dokumentazio teknikoa, hobekuntza horiek egiaztatzen dituenak.

.- Lan-plana edo horniduraren eta instalazioaren programazioa, hornikuntza- edo metatze-epea eta instalazio- eta muntaketa-epea bereizita.

hábiles siguientes a aquél en que reciba la notificación.

Los productos ofertados estarán correctamente identificados, indicándose artículo y marca/fabricante y modelo/referencia.

LOTE 2: EQUIPAMIENTO ESCÉNICO DEL AUDITORIO

Se valorarán los siguientes aspectos de las memorias que presenten los licitadores:

.- Calidad e idoneidad para los usos previstos y el espacio físico, para lo cual se presentaran:

Se presentará la relación de equipos y accesorios indicados, así como la documentación relativa a las características técnicas de los equipos propuestos.

.- Personal que compone el equipo de trabajo indicando específicamente el responsable e interlocutor único del montaje, su titulación y medios de contacto.

.- Servicio post-venta.

.- Mejoras técnicas y de calidad equivalente o superior a la propuesta base, sin coste adicional para el Ayuntamiento. Para lo cual se acreditará oportunamente mediante certificados u otro tipo de documentos.

En el caso de que se proponga la utilización de materiales con características técnicas similares, pero que difieran en algo de los recogidos en el proyecto deberá acreditarse documentalmente la calidad equivalente o superior. No obstante, el Ayuntamiento se reserva la potestad de rechazarlas en el caso de que no sean equivalentes.

Se deberá incluir la documentación técnica que acredite estas mejoras.

.- Plan de trabajo o programación del suministro y la instalación, diferenciando el plazo de suministro o acopio de acopios del de



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

3. SORTA: IKASGELETAKO IKUS- ENTZUNEZKO EKIPAMENDUA

Lizitatzailleek aurkeztzen dituzten memorieta-
ko alderdi hauek baloratuko dira:

.- Aurreikusitako erabileretarako eta espazio
fisikorako kalitatea eta egokitasuna. Horretarako,
honako hauek aurkeztuko dira:

Adierazitako ekipoen eta osagarrien zerrenda
aurkeztuko da, baita proposatutako ekipoen
ezaugarri teknikoei buruzko dokumentazioa ere.

.- Lan-taldea osatzen duten langileak, berariaz
adierazita muntaiaren arduraduna eta solaskide
bakarra, titulazioa eta harremanetarako
bitartekoak.

.- Salmenta ondoko zerbitzua.

.- Oinarrizko proposamenaren baliokidea edo
handiagoa den hobekuntza teknikoak eta
kalitatezkoak, Udalarentzat kostu gehigarririk gabe.
Horretarako, behar bezala egiaztatuko da
ziurtagirien edo bestelako dokumentuen bidez.

Proposatuz gero antzeko ezaugarri teknikoko
materialak, baina proiektuan jasotako enetik
zerbait ezberdinak, agiriz egiaztatu beharko da
kalitate baliokidea edo hobea. Edozelan ere,
udala ahala izango du horiek baztertzeko, ez
badira baliokideak.

Barne hartu beharko da dokumentazio tekniko,
hobekuntza horiek egiaztatzen dituen.

.- Lan-plana edo horniduraren eta instalazioaren
programazioa, hornikuntza- edo metatze-epea eta
instalazio- eta muntaketa-epea bereizita.

instalación y montaje.

LOTE 3: EQUIPAMIENTO AUDIOVISUAL DE LAS AULAS

Se valorarán los siguientes aspectos de las
memorias que presenten los licitadores:

.- Calidad e idoneidad para los usos previstos y
el espacio físico, para lo cual se presentaran:

Se presentará la relación de equipos y accesorios
indicados, así como la documentación relativa a
las características técnicas de los equipos
propuestos.

.- Personal que compone el equipo de trabajo
indicando específicamente el responsable e
interlocutor único del montaje, su titulación y
medios de contacto.

.- Servicio post-venta.

.- Mejoras técnicas y de calidad equivalente o
superior a la propuesta base, sin coste adicional
para el Ayuntamiento. Para lo cual se acreditará
oportunamente mediante certificados u otro
tipo de documentos.

En el caso de que se proponga la utilización de
materiales con características técnicas similares,
pero que difieran en algo de los recogidos en el
proyecto deberá acreditarse documentalmente la
calidad equivalente o superior. No obstante, el
Ayuntamiento se reserva la potestad de
rechazarlas en el caso de que no sean
equivalentes.

Se deberá incluir la documentación técnica que
acredite estas mejoras.

.- Plan de trabajo o programación del
suministro y la instalación, diferenciando el
plazo de suministro o acopio de acopios del de
instalación y montaje.



Código Exp.: 2022CHOZ0014

Asunto: Juan Arzamendi Musika Etxean
ekipamenduaren hornikuntza eta instalazioa
Fecha de inicio: 2022/05/02

I. ERANSKINA 1. SORTA / ANEJO I LOTE 1

II. ERANSKINA 2. SORTA / ANEJO II LOTE 2

III. ERANSKINA 3. SORTA / ANEJO III LOTE 3

IV. ERANSKINA 1. SORTA DOKUMENTAZIO GRAFIKOA /
ANEJO IV LOTE 2 DOCUMENTACIÓN GRÁFICA

V. ERANSKINA 2. SORTA DOKUMENTAZIO GRAFIKOA /
ANEJO V LOTE 2 DOCUMENTACIÓN GRÁFICA

VI. ERANSKINA 1. SORTA Memoria Teknikoarekin batera aurkeztu beharreko fitxa /
ANEJO VI LOTE 1 Ficha a presentar junto con la memoria técnica

VII. ERANSKINA 2. SORTA Memoria Teknikoarekin batera aurkeztu beharreko fitxa /
ANEJO VII LOTE 2 Ficha a presentar junto con la memoria técnica

VIII. ERANSKINA 3. SORTA Memoria Teknikoarekin batera aurkeztu beharreko fitxa /
ANEJO VIII LOTE 3 Ficha a presentar junto con la memoria técnica